10.2020

20.5./ –,60 €

Verlag + Anzeigenverwaltung: Gustav Winter GmbH, Hernhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax - 41888 (die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern) Vertrieb + Abonnement: Gerhard Winter, Hernhut, August-Bebet-Straße 10, Telefon 0151-27554396 Verantwortlich i.S.d.P.: der Bürgermeister oder seine Beauftragten

#### Amtsblatt der Stadt Herrnhut

für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut, Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



Seite 2 kontakt 10-2020

## Amtliche Waehrichten

#### Informationen/Bekanntmachungen

Im Normalfall werden alle öffentlichen Bekanntmachungen hier im Amtsblatt und an ausgewählten Schautafeln in allen Ortsteilen veröffentlicht. Dies ist aufgrund des textlichen Umfangs und zeitlichen Taktung derzeit nur bedingt möglich.

Bitte informieren Sie sich unter: www.coronavirus.sachsen.de Auch unser Landkreis hat ein Informationsportal zu den aktuellen Fragen: www.kreis-goerlitz.de

Informationen bekommen Sie auch telefonisch unter: Stadtamt Herrnhut: **Telefon 035873 3490** 

Hotline des Sozialministeriums (Allgemeinverfügungen, Vollzug des Infektionsschutzgesetzes): Telefon: 0800 1000214 Bürgertelefon des Sozialministeriums: Telefon: 0800 1000214 Bürgertelefon des Landkreises Görlitz: Telefon 03581 663-5656

#### Stadtamt Herrnhut / Verwaltung

Das Stadtamt Herrnhut und das Kultur- und Fremdenverkehrsamt sind für den spontanen Besucherverkehr weiterhin geschlossen. Beide Bereiche sind jedoch besetzt und sind arbeitsfähig. Allerdings gelten weiterhin Kontaktbeschränkungen. Überprüfen Sie bitte, ob Ihr Anliegen wirklich dringend ist.

### Die Außenstellen Berthelsdorf und Großhennersdorf bleiben weiter geschlossen.

Für die Bibliotheken in beiden Ortsteilen gelten Sonderöffnungszeiten (siehe Ortsteilnachrichten). Die Bibliothek in Herrnhut ist geöffnet – genauso wie das Heimatmuseum und die Verkaufsausstellung im »Gildenhaus«.

Das Stadtamt Herrnhut bearbeitet alle wichtigen Anliegen unverändert. Bitte rufen Sie im Stadtamt an und lassen Sie sich einen Termin geben. So ist sichergestellt, dass Sie nicht warten müssen und Ihr Ansprechpartner auch tatsächlich im Haus ist.

Achten Sie auf die hygienischen Grundregeln zum eigenen Schutz und zum Schutz Ihrer Mitmenschen.

W. Riecke, Bürgermeister

#### Waldbad Herrnhut

Das Waldbad darf mittlerweile öffnen und wird derzeit für die Saison vorbereitet. Ab Montag, 8.6.2020, wird es täglich von 13.00 bis 19.00 Uhr für Gäste offen sein.

W. Riecke, Bürgermeister

#### Öffentliche Bekanntmachung zur Einschränkung der Wasserentnahme aus oberirdischen Gewässern

Auf der Grundlage des § 100 Abs. 1 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2585), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 4. Dezember 2018 (BGBl. I S. 2254) geändert worden ist, erlässt die Untere Wasserbehörde des Landratsamtes Görlitz folgende Allgemeinverfügung:

- 1. Wasserentnahmen aus oberirdischen Gewässern auf dem Gebiet des Landkreises Görlitz mittels Pumpvorrichtungen für den eigenen Bedarf (Eigentümer- und Anliegergebrauch gemäß § 26 Abs. 1 und 2 WHG) werden bis einschließlich den 30. September 2020 oder bis auf Widerruf untersagt.
- 2. Vom Verbot unter Nr. 1 ausgenommen sind gewerblich arbeitende Gärtnerei- und Landschaftsbaubetriebe sowie Wasserentnahmen zum Zwecke der Viehtränke.
- 3. Die Allgemeinverfügung gilt ab dem Tag nach der Bekanntgabe.
- 4. Die sofortige Vollziehung wird angeordnet.

#### Gründe

Aufgrund der anhaltenden Trockenheit haben sich in den Gewässern sehr niedrige Wasserstände eingestellt. Eine Änderung dieser Situation ist derzeit nicht absehbar.

Mit der Allgemeinverfügung schränkt die Untere Wasserbehörde den Eigentümer- und Anliegergebrauch nach § 26 WHG insoweit ein, dass eine Entnahme mittels Pumpvorrichtungen bis auf Widerruf untersagt wird. Die Einschränkung ist angemessen und geeignet, um vorsorglich die Lebensgrundlage Wasser, die öffentliche Sicherheit und Ordnung, die Natur und das Wohl der Allgemeinheit einschließlich Rechte von Wasserrechtsinhabern zu schützen und zu erhalten. Sie ist ein geeignetes Mittel zur Absicherung der ökologischen, wassermengen- und wassergütewirtschaftlichen Anforderungen. Inhaber von wasserrechtlichen Erlaubnissen zur Wasserentnahme aus oberirdischen Gewässern haben sich an die dort getroffen Regelungen bzw. an die im Sinne der §§ 12 und 33 WHG an die Voraussetzung zur Erteilung einer wasserrechtlichen Erlaubnis, welche einen Mindestabfluss im Gewässer sicherstellen muss, zu richten.

Das unter § 16 Sächsisches Wassergesetz (SächsWG) als Gemeingebrauch eingestufte Entnehmen von Wasser mit Handgefäßen bleibt von der Allgemeinverfügung unberührt und gilt weiterhin fort. Somit sind auch die Interessen der Eigentümer und Anlieger der an die Gewässer grenzenden Grundstücke angemessen berücksichtigt.

Der Landkreis Görlitz ist als Untere Wasserbehörde gemäß § 109 Abs. 1 i. V. m. § 110 Abs. 1 Nr. 3 SächsWG und § 3 Abs. 1 Nr. 1 VwVfG die für den Erlass dieser Entscheidung zuständige Behörde.

Diese Allgemeinverfügung ergeht unter dem Vorbehalt des jederzeitigen Widerrufs und tritt am Tag nach der Bekanntmachung in Kraft.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt des Landkreises Görlitz, Bahnhofstraße 24, in 02826 Görlitz einzulegen.

Görlitz, 28. April 2020

Bernd Lange, Landrat

Manuskripte für den »kontakt« per Mail an kontakt@gustavwinter.de

Der nächste »kontakt« erscheint am 4.6.2020 mittags Redaktionsschluss: Do., 28.5. – 13 Uhr

#### **Die Stadtverwaltung** bleibt am 22.5.2020 geschlossen!

Das Stadtamt Herrnhut und die Außenstelle in Berthelsdorf bleiben am Freitag nach Himmelfahrt, den 22.5.2020, geschlossen. Bitte vereinbaren Sie Ihre Termine erst wieder für die darauffolgende Woche. Wir bitten um Beachtung.

C. Steudner, Einwohnermeldeamt

#### Beschlüsse aus der 10. öffentlichen Stadtratssitzung vom 7.5.2020

#### Beschluss Nr. 087/05/2020

Der 1. Nachtrag der Firma Elektro-Vogt, Hauptstraße 7, 02747 Herrnhut/OT Ruppersdorf, zum Umbau und Sanierung eines denkmalgeschützten Gebäudes zum barrierefreien Ärztehaus -Civitatenweg 1 in Herrnhut, zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 12.784,36 EUR wird bestätigt.

#### Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

#### Beschluss Nr. 088/05/2020

Der 2. Nachtrag der Firma Elektro-Vogt, Hauptstraße 7, 02747 Herrnhut/OT Ruppersdorf, zum Umbau und Sanierung eines denkmalgeschützten Gebäudes zum barrierefreien Ärztehaus -Civitatenweg 1 in Herrnhut, zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 8.701,46 EUR wird bestätigt.

#### Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1 Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

#### Beschluss Nr. 089/05/2020

Der 1. Nachtrag der Firma Karl Böhme GmbH, Löbauer Straße 32 a, 02747 Herrnhut, zum Umbau und Sanierung eines denkmalgeschützten Gebäudes zum barrierefreien Ärztehaus – Civitatenweg 1 in Herrnhut, zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 28.116,64 EUR wird bestätigt.

#### Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1 Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

#### Beschluss Nr. 090/05/2020

Die Firma Bau- und Zimmereibetrieb V. Richter, Hauptstraße 110, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, erhält den Auftrag zur Ausführung der Bauhauptleistungen zum Ersatzneubau Nebengebäude und Gestaltung der Außenanlagen Ärztehaus Civitatenweg 1 in 02747 Herrnhut, zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 173.345,78 EUR.

#### Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

#### Beschluss Nr. 091/05/2020

Die Firma Elektro-Vogt, Hauptstraße 7, 02747 Herrnhut/OT Ruppersdorf, erhält den Auftrag zur Ausführung der Außenbeleuchtung zum Ersatzneubau Nebengebäude und Gestaltung der Außenanlagen Ärztehaus Civitatenweg 1 in 02747 Herrnhut, zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 20.017,48 EUR.

#### Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1 Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

#### Beschluss Nr. 092/05/2020

Der Bürgermeister wird ermächtigt, an den günstigsten Bieter nach Vorlage der Prüfungs- und Wertungsergebnisse durch das Ingenieurbüro IBOS den Auftrag zur Ausführung der Freianlagen zum Ersatzneubau des Nebengebäudes und Gestaltung der Außenanlagen Ärztehaus Civitatenweg 1 in 02747 Herrnhut, zu

Der Stadtrat ist über das Ergebnis in der nächsten Stadtratssitzung zu informieren.

#### Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

#### Beschluss Nr. 093/05/2020

Die Firma Rudolf Messner Umwelttechnik AG, Höchstadter Straße 33 a, 91325 Adelsdorf, erhält den Auftrag zur Lieferung und Montage der MESSNER-Plattenbelüfter für die Kläranlage Rennersdorf zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 32.891,60 EUR/ brutto.

#### Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

#### Beschluss Nr. 094/05/2020

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut erteilt zur 3. Fristverlängerung des Bauantrages vom 17.6.2013 der Abraham Dürninger & Co. GmbH, vertreten durch Herrn Albrecht Kittler, das Einvernehmen nach § 36 BauGB und stimmt dem Vorhaben nach § 69 Abs. 1 sowie § 77 Abs. 1 SächsBO zu.

#### Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 6, Nein-Stimmen: 2, Stimmenthaltungen: 4, Befangen: 1

Die Beschlüsse Nr. 095/05/2020 und 096/05/2020 bleiben unbelegt.

Im nichtöffentlichen Sitzungsteil wurden folgende Beschlüsse gefasst:

#### Beschluss Nr. 097/05/2020

Der Stadtrat Herrnhut beschließt die Stellenausschreibung des Sachbereichs »Liegenschaften, Personalverwaltung«. Die Arbeitsstelle ist der Entgeltgruppe 8 zugeordnet.

#### Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

#### Beschluss Nr. 098/05/2020

Der Stadtrat Herrnhut beschließt die Stellenausschreibung »Amtsleiter/in Haupt- und Ordnungsamt«. Die Arbeitsstelle ist der Entgeltgruppe 10 zugeordnet.

#### Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

#### Beschluss Nr. 099/05/2020

Der Stadtrat Herrnhut beschließt die Stellenausschreibung »Sachbearbeitung Personenstandswesen (Standesamt)«. Die Arbeitsstelle ist der Entgeltgruppe 8 zugeordnet.

#### Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 16 + 1 Anwesende Stadtratsmitglieder: 12 + 1

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Seite 4 kontakt 10-2020

#### Einladung zur 11. öffentlichen Stadtratssitzung am Donnerstag, dem 4. Juni 2020, 19.30 Uhr im Feuerwehrheim Herrnhut

#### Tagesordnung:

- Eröffnung, Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
- 2. Protokollkontrolle
- 3. Vergabe von Bauleistungen:
  - Barrierefreie Erschließung Volkshaus Strahwalde
- 3.1 Lieferung und Montage Plattformlift
- 3.2 Bauleistungen zum Einbau Behinderten-WC
- 3.3 Sanitärinstallation zum Einbau Behinderten-WC
- 4. Informationen zur Auftragsvergabe:
  - Ersatzneubau Nebengebäude und Gestaltung der Außenanlagen Ärztehaus Civitatenweg 1 in Herrnhut – Freianlagen
- Beschluss zur öffentlichen Widmung Touristenparkplatz am Uttendörferweg
- 6. Grundstücksangelegenheiten
- 7. Bürgerfragestunde
- 8. Verschiedenes, Informationen, Termine, Anregungen und Hinweise

Änderungen und Ergänzungen vorbehalten!

Herrnhut, den 14.5.2020

W. Riecke, Bürgermeister

#### Umbau und Sanierung des kommunalen Gebäudes Civitatenweg 1 zu einem Ärztehaus

Civitatenweg 1, 02747 Herrnhut

#### Stand der Baumaßnahme

Die Fertigstellung der seit Mitte Juni 2019 laufenden Arbeiten zum Umbau und Sanierung des kommunalen Gebäudes in Herrnhut zu einem Ärztehaus ist für Ende November 2020 geplant.

Die Rohbauarbeiten im Gebäude sind weitgehend abgeschlossen. Der Außenputz wurde komplett abgeschlagen. Innen wurde der Grundputz einschl. Gewölben fertiggestellt.

Die Vorbereitungen zum Einbau der Fußbodenheizungen im EG und DG, sowie des Obergeschoss-Fußbodens sind abgeschlossen. Die Aufarbeitung der Bestandsfenster ist beendet.

Die Unterkonstruktion der Trockenbauwände ist in allen Geschossen abgeschlossen, im Dachgeschoss ist die 1. Lage der Beplankung fertig. Die Stahlzargen der Innentüren wurden in die Mauerwerkswände eingebaut.

#### Elektroinstallation

Die Rohinstallation im Gebäude ist abgeschlossen.

#### Heizung/Lüftung/Sanitär

Die Rohinstallation im Gebäude ist abgeschlossen.

#### Ausblick – nächste Arbeiten

In den kommenden Wochen sind unter anderem die folgenden Leistungen geplant:

- Einbau der Dämmung, Fußbodenheizung und Estrich im EG
- Einbau der Fußbodenheizung als Trockensystem im DG
- Einbau Fußbodenaufbau im OG
- Einbau Beplankung Trockenbauwände und Unterkonstruktion der Decken
- Aufbringung Außenputz
- Aufbringung Wärmedämmputz in den Fensterleibungen und Feinputz innen
- Einbau von Glastrennwänden mit Schiebetüren













Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung

#### Stellenausschreibung

Die Stadt Herrnhut schreibt folgende Arbeitsstelle zur Neubesetzung aus:

#### Leitung »Haupt- und Ordnungsamt«

Das Haupt- und Ordnungsamt der Stadt Herrnhut ist eine zentrale Organisationseinheit mit großem Verantwortungsbereich und vielfältigen Aufgaben.

#### Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere (Auswahl):

- Angelegenheiten des Gemeindeverfassungsrechts/
   Ortsrechts
- Planung und Steuerung von (strategischen) Projekten
- Öffentliche Bekanntmachungen, Auslegungen, Anhörungen
- Energie- und Wasserversorgung, Telekommunikation, Breitband
- Vertragsmanagement
- Steuerung der Instandhaltung kommunaler Gebäude
- Brand- und Katastrophenschutz (Schnittstelle zur Freiwilligen Feuerwehr)
- Ordnungsrechtliche/ortspolizeiliche Aufgaben
- Steuerung der Gewässerunterhaltung, Grünflächenpflege, Baumschutz
- Sondernutzungsrecht/Sondergenehmigungen
- Interne Verwaltungsorganisation

#### **Ihr Profil:**

- Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium zum Verwaltungswirt/in, Verwaltungsbetriebswirt/in oder eine vergleichbare Qualifikation
- Sie haben Führungs- und relevante Berufserfahrung
- Sicherer Umgang mit MS-Office
- Kommunikationsfähigkeit sowie ein freundliches und sicheres Auftreten
- Hohes Maß an Selbständigkeit und Eigenverantwortlichkeit
- Gewissenhafte und zuverlässige Arbeitsweise

#### **Unser Angebot:**

Wir bieten eine interessante, anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit in einer bürgernahen und serviceorientierten Verwaltung. Sie erhalten alle im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle mit einer wöchentlichen Regelarbeitszeit von 40 Stunden. Die Vergütung erfolgt in Entgeltgruppe 10. Es gelten die Regelungen des TVÖD. Die Arbeitsstelle soll **zum nächstmöglichen Termin** besetzt werden.

#### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie per E-Mail oder postalisch an uns senden.

Das Bewerbungsverfahren endet am 15.6.2020.

Eingangsbestätigungen werden nicht ausgefertigt. Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Bitte entsprechende Nachweise beifügen.

Für telefonische Rückfragen steht Ihnen Herr Riecke, Sekretariat Telefon 035873 34910, zur Verfügung.

Stadt Herrnhut – Personalverwaltung Löbauer Straße 18 02747 Herrnhut E-Mail: stadtamt@herrnhut.de

#### Stellenausschreibung

Die Stadt Herrnhut schreibt folgende Arbeitsstelle zur Neubesetzung aus:

#### Standesbeamtin/Standesbeamter

#### Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere (Auswahl):

- Bearbeitung und Beurkundung aller Personenstandsfälle (Geburten, Eheschließungen, Sterbefälle)
- Durchführung von Eheschließungen
- Führung und Fortschreibung von Personenstandsregister, Erteilung von Auskünften und Ausstellung von Personenstandsurkunden
- Beurkundung von Vaterschaftsanerkennungen, Kirchenaustritte, Namenserklärungen sowie sonstiger namensund personenstandsrechtlicher Erklärungen

#### **Ihr Profil:**

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung im mittleren nichttechnischen Verwaltungsdienst oder zum Verwaltungsfachangestellten oder vergleichbare Ausbildung/ Qualifikation
- Idealerweise Qualifikation zum Standesbeamten/zur Standesbeamtin nach personenstandsrechtlichen Vorschriften
- Sicherer Umgang mit MS-Office sowie idealerweise Anwenderkenntnisse im AUTISTA Standesamtsprogramm
- Kommunikationsfähigkeit sowie ein freundliches, sicheres und einfühlsames Auftreten
- · Hohes Maß an Selbständigkeit und Eigenverantwortlichkeit
- · Gewissenhafte und zuverlässige Arbeitsweise

#### **Unser Angebot:**

Wir bieten eine interessante, anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit in einer bürgernahen und serviceorientierten Verwaltung. Sie erhalten alle im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen.

Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitstelle mit einer wöchentlichen Regelarbeitszeit von 35 Stunden. Durch die Übernahme weiterer Aufgaben in der Kommunalverwaltung kann die Wochenarbeitszeit – auf Wunsch – auch auf 40 Stunden erhöht werden.

Die Vergütung erfolgt in Entgeltgruppe 8. Es gelten die Regelungen des TVÖD.

Die Arbeitsstelle soll zum nächstmöglichen Zeitpunkt besetzt werden.

#### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie per E-Mail oder postalisch an uns senden.

Das Bewerbungsverfahren endet am 15.6.2020.

Eingangsbestätigungen werden nicht ausgefertigt.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Bitte entsprechende Nachweise beifügen.

Für telefonische Rückfragen steht Ihnen Herr Riecke, Sekretariat Telefon 035873 34910, zur Verfügung.

Stadt Herrnhut – Personalverwaltung Löbauer Straße 18 02747 Herrnhut

E-Mail: stadtamt@herrnhut.de

Seite 6 kontakt 10-2020

#### Stellenausschreibung

Die Stadt Herrnhut schreibt folgende Arbeitsstelle zur Neubesetzung aus:

## Sachbearbeitung »Liegenschaften« und »Personalangelegenheiten«

#### Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere (Auswahl):

#### Im Bereich »Liegenschaften«

- Vorbereitung und Durchführung von An- und Verkäufen von bebauten und unbebauten Grundstücken (Grundstücksverkehr)
- Bearbeitung von Aufgaben im Rahmen der Vermessung von Grundstücken
- Erstellen von Negativzeugnissen gem. §§ 24 ff BauGB
- Bearbeitung von Angelegenheiten der Grundstücksneuordnung
- Angelegenheiten des Liegenschaftskatasters
- Pacht- und Nutzungsverträge

#### Im Bereich »Personalwesen«

- Personalbetreuung aller Angestellten (ohne Entgeltberechnung)
- Erarbeitung von Arbeitsverträgen u.a.
- Führung der Personalakten
- Kommunikation mit Kommunalen Versorgungsverband Sachsen (Entgeltberechnung)

#### **Ihr Profil:**

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung im mittleren nichttechnischen Verwaltungsdienst oder zum Verwaltungsfachangestellten oder vergleichbare Ausbildung/ Qualifikation
- Idealerweise Berufserfahrung in den benannten Tätigkeitsbereichen
- Sicherer Umgang mit MS-Office
- Kommunikationsfähigkeit sowie ein freundliches und sicheres Auftreten
- Hohes Maß an Selbständigkeit und Eigenverantwortlichkeit
- Gewissenhafte und zuverlässige Arbeitsweise

#### **Unser Angebot:**

Wir bieten eine interessante, anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit in einer bürgernahen und serviceorientierten Verwaltung. Sie erhalten alle im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle mit einer wöchentlichen Regelarbeitszeit von 40 Stunden. Die Vergütung erfolgt in Entgeltgruppe 8. Es gelten die Regelungen des TVÖD. Die Arbeitsstelle soll zum **1.1.2021** besetzt werden.

#### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie per E-Mail oder postalisch an uns senden.

Das Bewerbungsverfahren endet am 15.6.2020.

Eingangsbestätigungen werden nicht ausgefertigt.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Bitte entsprechende Nachweise beifügen.

Für telefonische Rückfragen steht Ihnen Herr Riecke, Sekretariat Telefon 035873 34910, zur Verfügung.

Stadt Herrnhut – Personalverwaltung Löbauer Straße 18

02747 Herrnhut

E-Mail: stadtamt@herrnhut.de

#### Schadstoffmobil II. Quartal 2020

Zur Abgabe von gefährlichen Abfällen ist viermal im Jahr das Schadstoffmobil in den Ortschaften des Landkreises unterwegs. Die Sammlung erfolgt im ehemaligen Landkreis Löbau-Zittau und der Stadt Görlitz durch die Veolia Umweltservice Ost GmbH & Co. KG. Zudem besteht die Möglichkeit zur Selbstanlieferung auf dem Wertstoffhof in Niesky (Am langen Haag) und in Weißwasser/O.L. (Muskauer Straße 134).

### Die Termine entnehmen Sie bitte den jeweiligen Ortsteilnachrichten.

Schadstoffe sind gefährliche Abfälle, welche unbedingt gesondert entsorgt werden müssen. Schadstoffe können luft- oder wassergefährdend, giftig, geruchsbelästigend, explosiv, brennbar oder Erreger übertragbarer Krankheiten sein. Aufgrund ihrer Eigenschaften sind Schadstoffe besonders überwachungsbedürftige Abfälle und getrennt vom Hausmüll zu entsorgen.

Es werden haushaltsübliche Mengen bis 20 Liter bzw. 20 Kilo g ramm je Abfallbesitzer/in oder -erzeuger/in, bezogen auf Restabfallbehälter und Jahr gebührenfrei am Schadstoffmobil angenommen. Schadstoffe sind möglichst im Originalbehälter dicht verschlossen und direkt beim Annahmepersonal abzugeben. Die Substanzen dürfen vorab nicht vermengt werden. Betriebe und Gewerbetreibende dürfen ebenfalls Schadstoffe am Schadstoffmobil abgegeben, wenn Sie mindestens einen Restabfallbehälter angemeldet haben. Bei größeren Volumen fragen Sie bitte an den Annahmestellen nach. Ein vorheriges Abstellen ist strengstens untersagt.

#### Was wird am Schadstoffmobil angenommen?

Abbeizmittel, Abflussreiniger, Altmedikamente, Altöl, Autopflegemittel, Batterien, Beizen, Brems- und Kühlflüssigkeit, Desinfektionsmittel, Energiesparlampen, Farben und Lacke (flüssig), Fette, Fleckenentferner, Fotochemikalien, Harze, Holz- und Pflanzenschutzmittel, Kitte, Klebstoffe, Knopfzellen, Kosmetika, Kraftstoffe, Laugen, Leuchtstoffröhren, Lösungsmittel, Metall- und Silberschutzmittel, Mottenschutzmittel, ölhaltige Abfälle, Pflanzen- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Polituren, Putz- und Reinigungsmitteln, Quecksilberthermometer, Reiniger aller Art, Rostschutzmittel, Säuren, Schädlingsbekämpfungsmittel, Spraydosen mit schädlichen Resten, Starterbatterien, Teer, Verdünner, Wachse, Waschbenzin und Weichspüler.

#### Was wird nicht am Schadstoffmobil angenommen?

Altreifen, Dachpappe, Druckgasflaschen, Feuerwerkskörper, medizinische und infektiöse Abfälle, Kühlschränke, Munition, Sprengstoff, Zement, Farben und Lacke (eingetrocknet – Restabfallbehälter).

#### Hinweis!

Die meisten problematischen Stoffe und Verpackungen können dort, wo sie erworben wurden, auch wieder abgegeben werden.

Sekretariat. Stadtamt Herrnhut

#### **Stadtamt Herrnhut**

Termine nur nach Absprache per Telefon oder E-Mail.

Telefon: 035873 3490 E-Mail: stadtamt@herrnhut.de Telefax: 035873 34930

#### Das Kinder- und Jugendtelefon

Deutsche Telekom · Partner des Kinder- und Jugendtelefons

freecall



0800 - 111 0333

Anzeige

## Neues aus der Hausarztpraxis Ute Taube in Berthelsdorf und Herrnhut

#### Liebe Patientinnen und Patienten!

Nun ist es soweit. Vor etwa 10 Monaten konnte ich Ihnen die Übernahme der Hausarztpraxis von Herrn SR Gärtner in Herrnhut zusagen und damit sichern, dass die Praxistür in der Oskar-Lier-Straße 2 für Sie geöffnet blieb.

Am 5. Mai konnten wir **Marina Sarf als neue Ärztin in unserem Praxisteam** begrüßen. **HERZLICH WILLKOMMEN!** Ich freue mich sehr auf die Zusammenarbeit. Damit ist jetzt auch langfristig die medizinische Versorgung in der Hausarztpraxis Oskar-Lier-Straße gesichert. Wir erweitern unsere Sprechzeiten in Berthelsdorf **und** Herrnhut:

Tag	Praxis Berthelsdorf, Herrnhuter Straße 12 Sprechstunden Frau Ute Taube (2 035873 36387)		Praxis Herrnhut, Oskar-Lier-Straße 2 Sprechstunden Frau Sarf, Frau Taube und Herr SR Gärtner, (2 035873 2456)	
Montag	<b>8.00 – 12.00 Uhr</b> 15.00 – 18.00 Uhr	Sprechstunde Sprechstunde	8.00-14.00 Uhr 14.00-16.00 Uhr	<b>Sprechstunde</b> Praxis geöffnet
Dienstag	8.00-13.00 Uhr	Sprechstunde	8.00-11.00 Uhr <b>13.00</b> -19.00 Uhr	Praxis geöffnet Sprechstunde
Mittwoch	8.00-13.00 Uhr	Sprechstunde	8.00-11.00 Uhr	Praxis geöffnet
Donnerstag	14.00-18.00 Uhr	Sprechstunde	11.00 <b>–14.00</b> Uhr 14.00–17.00 Uhr	Sprechstunde Praxis geöffnet
Freitag	8.00-12.00 Uhr	Praxis geöffnet Hausbesuchstag	8.00-14.00 Uhr	Sprechstunde





Gute Zusammenarbeit von Anfang an ... jetzt auch mit erforderlichem Sicherheitsabstand (Ute Taube li. und Marina Sarf re.)

## 5 Antworten auf 5 Fragen – häufig gestellt und interessant für die nächste Zeit in den Praxen in Berthelsdorf und Herrnhut:

### 1. Was verändert sich für die Patientinnen und Patienten in Berthelsdorf und in Herrnhut?

An den neuen Öffnungszeiten können Sie sehr gut sehen, dass in beiden Praxen die Sprechzeiten erweitert wurden und perspektivisch ist auch für Herrnhut wieder eine Mittwochsprechstunde geplant. Sollte es dabei zu keinen weiteren durch Corona bedingten Veränderungen kommen, dann nach jetzigem Stand spätestens im Herbst.

#### 2. Bleibt SR Gärtner ab sofort zu Hause?

Nein, um einen kontinuierlichen Übergang für die Patienten zu schaffen und für unsere Kollegin Frau Sarf das Ankommen in der Praxis zu unterstützen, wird Herr SR Gärtner in der nächsten Zeit in gewohnter Weise dienstags und freitags in der Praxis in Herrnhut anzutreffen sein. Ein großes Dankeschön an ihn dafür, dass er mit ganzem Herzen weiterhin für seine Patientinnen und Patienten da war und noch ist.

#### Frau Sarf, entgegen dem Trend ziehen Sie von der Stadt aufs Land?

Ja, ich mag das Land und es war schon sehr lange mein Wunsch, im ländlichen Raum, vorzugsweise in der Oberlausitz, zu arbeiten.

Ich habe auch eine sehr schöne Wohnung in Herrnhut gefunden und freue mich jetzt auf das Wohnen, die Zusammenarbeit mit Frau Taube, Herrn Gärtner und dem gesamten Team und vor allem natürlich auf die Patientinnen und Patienten. Die ersten Tage in der Praxis, die freundliche Aufnahme durch das Team und die Patienten, aber auch in der Stadt Herrnhut geben ein gutes Gefühl.

### 4. Welchen Vorteil hat es für die Patienten, dass nun zwei Praxen zusammengehen?

Der Vorteil für die Patienten besteht natürlich in der Erreichbarkeit z.B. in Urlaubszeiten. Eine von beiden Praxen bleibt fast immer als Anlaufpunkt geöffnet und kann dann natürlich von allen Patienten genutzt werden. Der größte Erfolg ist der Erhalt der wohnortnahen medizinischen Versorgung in unserem ländlichen Bereich mit gewohntem und kurzem Weg zu Ihrer Hausarztpraxis.

5. Frau Taube, sind Sie nun nur noch in Berthelsdorf anzutreffen? Nein, natürlich bin ich auch weiterhin gern für meine Patientinnen und Patienten in beiden Praxen da, also nach wie vor am Donnerstagvormittag in Herrnhut. An dieser Stelle bedanke mich für das Vertrauen, welches Sie mir entgegenbringen.

Ihre Ute Taube im Namen des gesamten Praxisteams

Seite 8 kontakt 10-2020

## Informationen

## – Pflegedienst –ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

**2** 0162 2520673

Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: 2035873 36218-20.

### **Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen**

Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport Landkreis Görlitz

Feuerwehr Rettungsdienst Notarzt Notruf 112

(Telefon + Fax)

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst **116 117** 

(Telefon)

19.00 – 7.00 Uhr 14.00 – 7.00 Uhr 24 Stunden Montag, Dienstag, Donnerstag Mittwoch, Freitag Samstag, Sonntag

Anmeldung Krankentransport

**2** 0357119222

Allgemeine Erreichbarkeit IRLS Ostsachsen/Feuerwehr

**2** 0357119296

**Feuerwehr Hoyerswerda** 

IRLS Ostsachsen Merzdorfer Straße 1 029077 Hoyerswerda 03571 47650

Fax 03571 4765 111

E-Mail: verwaltung@irls-hoverswerda.de

L Mail. Ver Walturige 1115 1	ioyci owci da.dc
Polizei	<b>2</b> 110
Polizeirevier Löbau	<b>2</b> 03585865224
Polizeirevier Zittau	<b>2</b> 03583620
Wasserversorgung	<ul> <li>01 73 5 68 60 91</li> <li>oder tagsüber zu den</li> <li>Geschäftszeiten der SOWAG</li> <li>035 83 7 73 70</li> </ul>
ENSO-Störungs- rufnummer Erdgas	<b>2</b> 0351 50178880
ENSO-Störungs- rufnummer Strom	<b>2</b> 0351 50178881
Hochwasser, Stufe 2	<b>2</b> 035873 34911
Hochwasser, Stufe 3	<b>2</b> 035873 34910

## Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion Schwesterntelefon:

**2** 035873 46-166

Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!



#### Geburtstage

Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen ihnen Gesundheit, Freude und Wohlergehen.

#### Bereitschaftsdienst der Apotheken

Bernstadt Apotheke Bernstadt, Görlitzer Straße 4, ☎ 035874 24242 · Ebersbach-Neugersdorf Apotheke Oberland, Friedrich-Ebert-Str. 9a, ☎ 03586 362184 · Herrnhut Apotheke zum Hutberg, Zinzendorfplatz 9, ☎ 035873 2341

18.-25.5., 8.00-8.00 Uhr ...... Apotheke Bernstadt 25.5.-1.7., 8.00-8.00 Uhr .... Apotheke zum Hutberg Herrnhut 1.-8.6., 8.00-8.00 Uhr ..... Apotheke Oberland Ebb.-Ngdf.

#### **Tatkräftige Hoffnung**

Wie selbstverständlich haben wir in den letzten Jahren in unserem Dreiländereck miteinander gelebt. Das hat sich diesen März sehr schnell geändert. Mit Unbehagen schauen wir auf die geschlossenen Grenzen. Der jetzige Zustand erinnert an vergangene Zeiten, an das Eingesperrtsein. Von dorther kommt die Beklemmung.

Auch viele Kirchen wurden geschlossen, öffentliche Gottesdienste durften nicht mehr gefeiert werden. Das war schmerzhaft. Aber beklemmende Erinnerungen kamen dabei kaum hoch. Ganz anders fühlt sich die momentane Lage für die Christen in Russland an. Die Erinnerungen an die Verbote kirchlichen Lebens zwischen den 1930er und den 1980er Jahren sind dort noch sehr lebendig. Die jetzige Situation lässt alte Wundern wieder aufreißen

Wir müssen nicht so weit gehen, um solche Wunden zu finden. In Tschechien wurde religiöses Leben unter den Kommunisten unterdrückt und stark eingeschränkt. Viele Kirchgebäude wurden vernachlässigt und abgerissen. Wetzwalde / Václavice ist ein Dorf südlich von Zittau. Die Familie meines Mannes hat dort Wurzeln. In Wetzwalde wurde 1979 die Kirche abgerissen.

Das sind düstere Geschehnisse. Aber es gibt auch Schönes zu erzählen. Eine Familie aus Wetzwalde hat einen Verein gegründet. Dieser baut den Wohlmannhof am Rande des Dorfes wieder auf. Der Hof soll in Zukunft offen sein für Menschen, die sich nach einer Oase sehnen. Einer Oase der Ruhe, Einfachheit, der Begegnung mit Tieren und Menschen und auch mit Gott.

Jedes Jahr wird auf diesem Hof ein Erntedankfest gefeiert, alle sind eingeladen. Der Gottesdienst findet in der restaurierten Scheune statt. Es braucht kein Kirchengebäude, um Gottesdienst feiern zu können.

Früher gab es etwas außerhalb von Wetzwalde und dem Hof das Wohlmannkreuz. Das wurde nun erneuert und der Weg dorthin wieder angelegt. Fünfzig Obstbäume haben die Leute vom Wohlmannhof am Wegesrand gepflanzt, damit wie früher eine Allee zum Kreuz führen kann.

Im April schrieben sie uns von einem Wunder. Sie haben auf dem Feld in der Nähe des Kreuzes die gusseiserne Jesus-Figur gefunden. Die Figur, die einst am ursprünglichen Kreuz gehangen hatte! Sie muss etwa 50 Jahre im Acker gelegen haben. Biblische Vergleiche kommen mir da in den Sinn, vom Weizenkorn, vom Schatz im Acker. Darüber nachzudenken, lohnt sich.

Das alles zeigt, dass Unbehagen und Zerstörung nicht das letzte Wort haben müssen. Tatkräftige Hoffnung ist möglich. Und – Jesus lässt sich finden.

Lucia Henke

#### MUSEUMSMITTEILUNGEN

#### Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen Staatliche Kunstsammlungen Dresden Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut Telefon 0351 4914 4261 · Telefax 0351 49144263 voelkerkunde.herrnhut@skd.museum www.voelkerkunde-herrnhut.de



#### Öffnungszeiten

#### **Dauerausstellung**

»Ethnographie und Herrnhuter Mission«

#### Sonderausstellung

Made in Africa

1.12.2019 – verlängert bis zum 7.6.2020

#### Öffentliche Führungen, Veranstaltungen

Wir sind ab dem 21. Mai wieder für Sie da und freuen uns auf Ihren Besuch!

Für alle, die unsere Sonderausstellung »Made in Africa« noch nicht gesehen haben, gibt es eine gute Nachricht: sie wird bis zum 7.6.2020 verlängert.

#### Wiedereröffnung Donnerstag, 21. Mai, 14.00-16.00 Uhr

Eintritt frei!

Nach Wochen der Schließung öffnen die sächsischen Museen schrittweise einzelne Häuser. Das Völkerkundemuseum in Herrnhut kann ab dem **21. Mai 2020** wieder besucht werden.

Dieser Tag wurde von den Vereinten Nationen als Welttag der kulturellen Vielfalt ausgerufen, der die Kreativität und Innovation von Kunst- und Kulturschaffenden weltweit fördern möchte. Gesellschaftlicher Austausch, neue Formen des Miteinanders und ein reger interkultureller Dialog stehen auch verstärkt im Fokus der Museumsarbeit.

In Verbindung mit dem Internationalen Tag der kulturellen Vielfalt lädt das Museum **von 14.00 bis 16.00 Uhr** zu einem Rahmenprogramm mit zwei musikalischen Sessions des Musikers Dolus Mutombo und einer Tandemtour durch die Sonderausstellung »Made in Africa« ein.

Kinshasa, Kapstadt, Leipzig – Der Musiker und Singer Songwriter Dolus Mutombo ist ein Weltenbummler. In seiner Musik verbindet er unterschiedliche musikalische Einflüsse: Afroamerikanischer Soul, Reggae, Jazz sowie die kongolesische Rumba. Seine gefühlvollen Songs auf Französisch, Lingala und Englisch entführen in die weite Welt.



Foto: Dolus Mutombo

In der Tandemtour nähern sich Museumsmitarbeiterin Sabine Wohlfarth und Musiker Dolus Mutombo durch persönliche Erfahrungen den Objekten der Ausstellung »Made in Africa«. Dinge des täglichen Lebens können mehr als nur Gebrauchsartikel sein – sie erzählen auch spannende Geschichten.



#### **Heimatmuseum Herrnhut**

Altherrnhuter Wohnkultur · Gemälde Ortsgeschichte · Kunsthandwerk Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734 www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

#### Öffnungszeiten

Sonderausstellung im Heimatmuseum, verlängert bis 25.10.: »Gute Karten! – Die Oberlausitz auf historischen Landkarten«



#### Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Die Außenstelle des Stadtamtes in Berthelsdorf bleibt bis auf Weiteres geschlossen. Alle Bürgeranliegen sind an das Stadtamt Herrnhut zu richten.

#### **Bibliothek**

Die Bibliothek in der ehemaligen Schule in Berthelsdorf öffnet ab 2.6.2020, jeweils

#### dienstags von 16.00 bis 18.00 Uhr

und freut sich auf alle Leser!

#### Schadstoffmobil II. Quartal 2020

Das Schadstoffmobil wird in Berthelsdorf wie folgt Schadstoffe entgegennehmen:

#### Donnerstag, den 28.5.2020,

12.00 – 13.00 Uhr Parkplatz neben ehem. Post

Seite 10 kontakt 10-2020

## Großhennersdorf

#### Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Die Außenstelle des Stadtamtes in Großhennersdorf bleibt bis auf Weiteres geschlossen. Alle Bürgeranliegen sind an das Stadtamt Herrnhut zu richten.

#### Ab 4. Juni ist die Bibliothek geöffnet!

Hallo liebe Leseratten – auch wir haben wieder geöffnet!

Die Bibliothek in der Alten Schule Großhennersdorf ist ab

4.6.2020 donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Wir heben gueb wieder neue Bügber CDe und DVDe gus der

Wir haben auch wieder neue Bücher, CDs und DVDs aus der Kreisergänzungsbibliothek Zittau. Vorbeischauen lohnt sich!

#### Friedhofsverwaltung

Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern

und Beerdigungen und Grabauswahl Matthias Berger, Tel. 035873 40834

**Verantwortlicher für Friedhofspflege** Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

**Verantwortlicher im Kirchenvorstand** Gunter Kern, Tel. 035873 30941

Friedhofssachbearbeiter in Bautzen (Rechnungen, Grabverlängerungen) Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

### Schadstoffmobil II. Quartal 2020

Das Schadstoffmobil wird in Großhennersdorf wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Donnerstag, den 28.5.2020,** 15.00–15.45 Uhr Marktplatz, Containerstandort

## Neuer Termin für das 17. Neiße-Filmfestival im September

Eigentlich sollte am 12. Mai in Zittau das diesjährige Neiße-Filmfestival starten. Zur 17. Festivalausgabe war wieder ein volles Programm mit Filmvorführungen und Veranstaltungen im Dreiländereck an der Neiße geplant. Aufgrund der andauernden Corona-Pandemie und den damit verbundenen Einschränkungen des öffentlichen Lebens mussten die Festivalmacher\*innen vom Kunstbauerkino Großhennersdorf jedoch für den Mai absagen. Gänzlich verzichten müssen Filmfreund\*innen und Kinofans in Deutschland, Polen und Tschechien 2020 aber nicht auf das Neiße-Filmfestival. Vom 24. bis 27. September soll es, soweit es die Rahmenbedingungen zulassen, eine verkürzte Festivalvariante u.a. mit den Wettbewerben für Spiel-, Dokumentar- und Kurzfilm, der Fokus-Reihe »Films for Future« und einem kleinen Rahmenprogramm geben. Auch in diesem Jahr werden dabei in allen drei Ländern Filme präsentiert. Ob im September dann auch wieder Publikum und Gäste die Grenzen passieren können, ist aktuell noch offen.

Bereist am 14. und 15. Mai, also im ursprünglichen Festivalzeitraum, findet online das 10. Netzwerktreffen Sorbisch-Deutscher Film- und Medienschaffender statt, das von der Stiftung für das sorbische Volk und dem Filmverband Sachsen in Zusammenarbeit mit dem Filmfestival Cottbus und dem Neiße-Filmfestival organisiert wird. Mehr Infos dazu gibt es unter www.luzycafilm.de. Weitere Aktionen bis zum Festivalstart in September sind in Planung.

Aktuelle News zum Neiße Filmfestival gibt es online unter www.neissefilmfestival.de

Schirmherren des 17. Neiße-Filmfestivals sind Michael Kretschmer, Ministerpräsident des Freistaates Sachsen, Martin Půta, Hauptmann der Region Liberec, und Rafał Gronicz, Bürgermeister der Stadt Zgorzelec. Das 17. Neiße-Filmfestival wird gefördert vom Sächsischen Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst, vom Kulturraum Oberlausitz-Niederschlesien, vom Landkreis Görlitz, von der Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien, von der Kulturstiftung des Freistaates Sachsen, von der Mitteldeutschen Medienförderung, vom Deutsch-Tschechischen Zukunftsfonds, von der Bundesstiftung Aufarbeitung, von der Region Liberec, von der Stadt Zittau, der Stadt Görlitz und der Stadt Herrnhut.

Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.

Michael Lippold, Presse/Social Media

#### Autokino statt Filmfestival: Neiße-Filmfestival zeigt am Wochenende zwei Filme auf dem Festplatz Zittau

Das diesjährige Neiße-Filmfestival ist in den September verschoben, die Festivalkinos in der Region bleiben in diesen Tagen leer. Komplett müssen Kinofans aber nicht auf den Filmgenuss auf der großen Leinwand verzichten. Am 15. und 16. Mai präsentieren die Festivalmacher\*innen vom KunstBauerKino Großhennersdorf in Zusammenarbeit mit der Hillerschen Villa, der Stadt Zittau und dem Gerhart-Hauptmann-Theater auf dem Festplatz Zittau an der Brückenstraße jeweils ab 20.30 Uhr ein Autokino mit je einem Film aus dem Festivalprogramm.

Zu sehen ist am Freitag um **20.30 Uhr** der **Spielfilm »National-straße«**, eine tschechisch-deutsche Koproduktion aus der Filmreihe »České Panorama«.

Zum Film: Vandam ist eigentlich ein umgänglicher Typ – nur wenn er etwas nicht mag, rutscht ihm schon mal die Faust aus, was nicht selten der Fall ist. Am wenigsten mag er, dass ein Immobilienhai die Stammkneipe in seinem "Revier", einer Prager Stadtrandsiedlung, abreißen will. Und die gehört auch noch seiner heimlichen Liebe Lucka. Also zieht Vandam in den Krieg, bei dem Sieger und Verlierer jedoch schon feststehen. Der energiegeladene, mit viel Wortwitz gespickte Film nach dem gleichnamigen Buch von Jaroslav Rudiš zeigt einen zwiespältigen Helden in einer Welt, in der seine Regeln nicht mehr gelten. Mehr unter www.nationalstrasse-film.de

Am Samstag um 20.30 Uhr steht dann der Spielfilm »Sag du es mir« von Michael Fetter Nathansky aus der Filmreihe »Deutsches Fenster« des diesjährigen Neiße-Filmfestivals auf dem Programm.

Zum Film: Nach einem Angriff auf ihre Schwester Silke kehrt Moni nach fast 20 Jahren zu ihr in die alte Heimat zurück. Moni setzt alles daran, den Angreifer ausfindig zu machen und ihre Schwester vor ihm zu beschützen. Doch will Silke – die ihrer Schwester schon lange nicht mehr vertraut – das überhaupt? Und wenn ja, wer ist hier in Wahrheit zu beschützen? Und vor allem vor wem? Und welche Rolle spielt der Täter René dabei, der selbst nicht (mehr) versteht, wieso er es getan hat? Ein melancholisch-komödiantischer Episodenfilm, der mit drei unterschiedlichsten Perspektiven spielt und sich bei der Suche nach den Antworten immer wieder neu erfindet.

Der Einlass zu den Vorstellungen beginnt jeweils ab 19.30 Uhr. Tickets gibt es **nur im Vorverkauf online unter www.tixforgigs.com.** Für das leibliche Wohl sorgt das Team des Restaurants Mister Bales Zittau u.a. mit Burger, Fritten und Flaschengetränken. Die Bestellung erfolgt telefonisch direkt im Food Truck. Lieferung und Bezahlung laufen kontaktlos am Autofenster. Aus hygienischen Gründen gibt es kein Rückgeld, es muss also passend bzw. mit Trinkgeld bezahlt werden.

Mehr Infos zu Hygieneregeln und Rahmenbedingungen gibt es hier online: www.neissefilmfestival.net/autokino



#### Schadstoffmobil II. Quartal 2020

Das Schadstoffmobil wird in Herrnhut wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Do., 28.5.2020,** 10.00 – 11.30 Uhr Zinzendorfplatz

#### Herrnhuter Sportverein 90 e.V. informiert

Nachdem wegen der Corona-Pandemie der Sportbetrieb ruhen musste, gibt es nun erste Lockerungen. Allerdings unter Beachtung konkreter Vorsichtsmaßnahmen. Die Übungsleiter geben ihren jeweiligen Altersklassen den genauen Termin der Wiederaufnahem des Trainings bekannt! Regelungen für die Aufnahme des Sportbetriebes im Freien – Nutzungskonzept

#### 1. Distanzregelung

- Keine Nutzung von Hallen, Clubräumen, Umkleidekabinen und Duschen
- Keine Öffnung der Sportstätte (Kunstrasenplatz) für Publikumsverkehr
- Zugangsverbot für Personen mit Erkältungssymptomen (Husten, Fieber ab 38°C, Atemnot)
- Körperkontakt vermeiden, keine Berührung durch Handreichen oder Abklatschen
- Abstand zwischen anwesenden Personen mind. 1,50 m
- Kleine Trainingsgruppen bilden (5–6 Personen) größere Gruppen teilen
- Trainingszeiten gegebenenfalls verkürzen

#### Hygieneregeln

- Händewaschen mit Seife (min. 30 Sekunden) vor und direkt nach der Trainingseinheit
- Desinfektion gemeinsam genutzter Sportgeräte sichert der Verein ab
- Keine gegenseitige Berührung durch Handreichung oder Abklatschen
- Mitbringen eigener Getränkeflasche, die zu Hause gefüllt wurde

#### Weitere organisatorische Hinweise

- Ankunft am Sportgelände frühestens 10 Minuten vor Trainingsbeginn
- Verlassen des Sportgeländes direkt nach dem Training
- Duschen erfolgt zu Hause
- Die Übungsleiter führen einen Anwesenheitsnachweis

Eltern und Erziehungsberechtigte, die ihre Kinder und Jugendlichen zum Training bringen und auch wieder abholen, erkennen gleichzeitig die Regelungen an!

Wir wünschen allen unseren Mitgliedern weiterhin beste Gesundheit! Vorstand HSV 90 e.V.

Die folgenden geplanten Events müssen leider abgesagt werden:

- Sommerfest des Herrnhuter Sportvereins 26.-28. Juni
- Partnerschaftstreffen in Suchdol vom 10. bis 12. Juli

#### Friedhofsverwaltung

Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern und Beerdigungen und Grabauswahl:

Tina Schmidt, Tel. 035873 36246

Verantwortlicher für Friedhofspflege Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

Verantwortlicher im Kirchenvorstand Norbert Seidel, Tel. 035873 42628

### Hausmeister- und Botendienst Grundstückspflege



✓ Pflege Ihres Grundstückes Wir übernehmen Pflegearbeiten in Ihrem Grundstück

- Zaunreparatur
- Baum- und Heckenschnitt
- Rasenmähen
- Straßen- u. Gehwegreinigung
- weitere Pflegeleistungen nach Anforderung

✓ Kleinere Transporte (z.B. Abholung vom

Bau- oder Möbelmarkt)

Telefon

035873 40101

Wenden Sie sich an:

Funk Frank Schönberg

Oskar-Lier-Straße 5 02747 Herrnhut

0160 1838164

Fax

035873 333619

## **Uwe's Möbel-Service**

#### Uwe Lehmann

Hauptstraße 21 OT Berthelsdorf 02747 Herrnhut

Telefon 035873/

36351

Funk 0151/ 52431859

Fax 035873/ 36329

### Küchenplanung

nach Ihren individuellen Wünschen

#### Möbelverkauf

nach Katalog

#### Verkauf von:

- Schlafzimmern
- Polstergarnituren
- Kinder- und Jugendzimmern
- Esszimmern und
- Couchtischen
- Badmöbeln
- Verkauf von Haushaltgeräten der Marken Whirlpool, Bauknecht und Bosch
- Verkauf von Schrauben und Beschlägen

**Hausmeisterservice** 

## Kennersdorf

#### Friedhofssachbearbeiter in Bautzen

(Rechnungen, Grabverlängerungen) Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

#### Schadstoffmobil II. Quartal 2020

Das Schadstoffmobil wird in Rennersdorf wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Donnerstag, den 28.5.2020,** 16.15–17.00 Uhr ehem. Gemeindeamt

Seite 12 kontakt 10-2020

## Ruppersdorf

#### Schadstoffmobil II. Quartal 2020

Das Schadstoffmobil wird in Ruppersdorf wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Donnerstag, den 4.6.2020,** 12.00–12.45 Uhr OT Ruppersdorf-Ninive Abzweig Oderwitzer Straße – Windmühlberg, und **Donnerstag, den 4.6.2020,** 14.00–15.00 Uhr OT Ruppersdorf, Kirche, Containerstandort

#### Ruppersdorfer Kegelfest 2020

Leider werden wir gezwungen, unser geplantes Kegelfest am 6.6.2020 abzusagen. Liebe Kegelfreunde, wir hoffen, dass wir das Kegelfest 2021 wieder durchführen können. Bis dahin alles Gute und lasst Euch nicht so verarschen.

SV Rupperschdurfer Haußnkeglboahn und Schienenrad'l e.V.

## Neuerrichtung des Feuerwehrgerätehauses in Ruppersdorf fertiggestellt

Vor etwa einem Jahr wurde der Bau des neuen Gerätehauses in Ruppersdorf mit einem ersten Spatenstich begonnen. Mittlerweile ist der Bau abgeschlossen und die Kameraden der Ortswehr beziehen ihr neues Gerätehaus.













Ein herzliches Dankeschön an alle, die an diesem Bau beteiligt waren und diesen modernen Zweckbau mit ermöglicht haben. Ein besonderer Dank geht an die Feuerwehrkameraden in Ruppersdorf, die die Einschränkungen während des Baus mitgetragen und die an vielen Stellen selbst aktiv mitgeholfen haben. Die Einweihung des Gebäudes und ein ausführlicher Bericht folgen zu einem späteren Zeitpunkt. W. Riecke, Bürgermeister

## Strahwalde

#### Schadstoffmobil II. Quartal 2020

Das Schadstoffmobil wird in Strahwalde wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Donnerstag, den 4.6.2020,** 15.30–16.30 Uhr OT Strahwalde, am ehem. Gasthof »Grüner Baum«

## Kirchliche Nachrichten

#### Was feiern wir zu Pfingsten?

Nach Weihnachten und Ostern ist Pfingsten das drittgrößte Fest im christlichen Kirchenjahr. Pfingsten bedeutet »der fünfzigste Tag« und wird folglich am 50. Tag nach Ostern gefeiert. Es soll an die Herabkunft des Heiligen Geistes auf die in Jerusalem versammelten Apostel erinnern, die plötzlich in verschiedenen Sprachen reden und so das Wort Gottes zu allen Völkern bringen konnten. Pfingsten gilt daher als »Geburt« der Kirche.



#### Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

Preise den HERRN, meine Seele, und all mein Inneres seinen heiligen Namen! Preise den HERRN, meine Seele, und vergiss nicht alle seine Wohltaten! (Psalm 103, 1–2)

Sobald wieder Zusammenkünfte stattfinden, teilen wir es Ihnen mit.



Schönbach

Mit Herz, Kopf
und Kompetenz
sind wir immer
für Sie da.

www.bestattung-ebersbach.de

Tag und Nacht für Sie erreichbar.

Dörfelweg 14 02708 Schönbach **Tel. 035872 32902** 

Wiesenstraße 12 02730 Ebersbach-Neugersdorf

Tel. 03586 764368

## Bestattungsinstitut Fuchs

nhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171 02763 Zittau · Brückenstraße 1

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben

- um Ihren Trauerfall vertraulich
  - preiswert
  - zuverlässig

Tag & Nacht:

**2** (03 58 42) **25 444** 





Wir sind jederzeit erreichbar.

Fachgeprüfte Bestatter www.neugersdorfer.de

Tag & Nacht 03586-32333

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885 02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469 02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547

### Wir freuen uns, dass wir Sie wieder begrüßen können



#### Herrnhut

Am Stausee 4 02747 Großhennersdorf

Hier unsere geänderten Öffnungszeiten in der Corona-Zeit:

Montag Ruhetag
Dienstag + Mittwoch
Donnerstag-Sonntag
Dienstag - Sonntag
Donnerstag - Sonntag

Weiterhin Essen zum Mitnehmen auf Vorbestellung unter Telefon 0173 3594131 und Lieferdienst auf Anfrage. Wir gingen zusammen im Sonnenschein. Wir gingen zusammen in Sturm und Regen. Doch niemals ging einer von uns allein. auf unseren Lebenswegen.

Dass wir nicht mehr Zeit mit dir verbringen durften, macht uns unendlich traurig. Du fehlst, doch in unseren Herzen lebst du weiter.

## Hans-Georg Fischer

In Liebe nehmen wir Abschied Deine geliebte Carola Mutter Renate Fischer sowie alle Angehörigen

Naumburg

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Kreis statt.





Seite 14 kontakt 10-2020

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

24.5. 9.30 Uhr
31.5. 9.30 Uhr
7.6. 9.30 Uhr
Gottesdienst in Strahwalde
Gottesdienst in Strahwalde

(Gottesdienste finden – wie im letzten »kontakt« erläutert – für eine halbe Stunde ohne Gesang mit Mundschutz, Mindestabstand 1,5 bis 2 Meter auf markierten Sitzplätzen statt.)

**Pfarrer Bublitz:** (Bischdorf-Herwigsdorf), Hauptvertreter für Berthelsdorf-Strahwalde, Tel. 03585 481401

Pfarramt Berthelsdorf: Tel. 035873 33761, Fax -33762 besetzt: dienstags 10–12 und donnerstags 16–18 Uhr. Bestattungsanmeldungen:

für Berthelsdorf und Strahwalde: zu den Öffnungszeiten des Pfarramtes Berthelsdorf unter Telefon 035873 33761, außerhalb der Öffnungszeiten für Berthelsdorf 035873 2536, für Strahwalde Pf. Bublitz, Tel. 03585 481401

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

24.5.	9.00 Uhr	Gottesdienst in Rennersdorf
31.5.	10.30 Uhr	Gottesdienst zu Pfingsten
		mit Kindergottesdienst in Großhennersd

1.6. 10.00 Uhr REGIONALGOTTESDIENST

zum Pfingstmontag in Rennersdorf

Vakanzvertreter für Großhennersdorf-Rennersdorf: Pfarrer J. Hahn aus Bernstadt und Schönau-Dittersbach: Telefon 035874 20809,

E-Mail: jonathan.hahn@evlks.de (außer montags)

Pfarrbüro geöffnet: Di. 16.00–18.00 Uhr, Do. 9.00–11.00 Uhr Ansprechpartner Friedhof Großhennersdorf und Grabauswahl:

Matthias Berger, Telefon 035873 40834

Ansprechpartner Friedhof Rennersdorf und Grabauswahl:

Tina Schmidt, Telefon 035873 36246 (Bitte auch auf Anrufbeantworter sprechen; Sie werden zurückgerufen.)

#### **Ev.-Luth. Kirchengemeinde Ruppersdorf**

21.5. 10.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche31.5. 10.00 Uhr Festgottesdienst zu Pfingsten

Bestattungsanmeldungen: Herr Kern, Telefon 035873 2841

#### Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

Ab dem 21. Mai sind wieder gottesdienstliche Versammlungen in der Ev. Brüdergemeine Herrnhut geplant. Je nach Lage kann es zu Änderungen kommen, darum bitte den aktuellen Aushang zu beachten.

Sonntags werden jeweils zwei Zeiten für die Predigtversammlung angeboten, da die Zahl der Sitzplätze im Kirchensaal begrenzt ist.

Wir bitten darum, beim Besuch aller Versammlungen die erforderlichen Hygieneregeln zu beachten. Insbesondere bitte wir darum, die notwendigen Abstände einzuhalten und, falls vorgeschrieben, Nasen-Mundschutz zu tragen. Personen mit Erkältung, Schnupfen oder Fieber werden gebeten, zu Hause zu bleiben. Vorerst finden keine Proben von Bläserchor, Kirchenchor und Kinderchören, sowie Kindergruppen statt.

Wir wünschen allen Gottes Schutz und viel Kraft für die kommenden Wochen.

21.5.	9.00 Uhr	Gottesdienst im Grünen
		an verschiedenen Orten
		(bitte Aushang beachten)
23.5.	19.00 Uhr	Gebetssingstunde
24.5.	9.00 Uhr	Predigtversammlung (erste Gruppe)
	10.30 Uhr	Predigtversammlung (zweite Gruppe)
26.5.	19.00 Uhr	Gebetsversammlung in der »Rolle«
29.5.	16.00-	»Herrnhuter Trödel-Laden«
	18.00 Uhr	im Witwenhaus
30.5.	19.00 Uhr	Gebetssingstunde
31.5.	9.00 Uhr	Predigtversammlung (erste Gruppe)
	10.30 Uhr	Predigtversammlung (zweite Gruppe)
1.6.	9.30 Uhr	Pfingstandacht an der »Schönen Aussicht«
2.6.	19.00 Uhr	Gebetsversammlung in der »Rolle«
3.6.	17.00 Uhr	Altkleiderannahme für das Spangenberg-
		Sozialwerk in der »Rolle«
6.6.	19.00 Uhr	Gebetssingstunde
7.6.	9.00 Uhr	Predigtversammlung (erste Gruppe)
7.0.		
	10.50 OIII	reargiversammang (zwerte Gruppe)
		Montag und Freitag
	12.00 Uhr	Mittagsgebet im Kirchensaal
7.0.	10.30 Uhr	Predigtversammlung (zweite Gruppe)  Montag und Freitag

Für aktuelle Planungen bitten wir die Informationen im Aushang und auf unserer Webseite zu beachten (www.bruedergemeineherrnhut.de).

Wer aktuelle Informationen auf dem elektronischen Weg erhalten möchte, kann sich beim Vorsteheramt melden, gern auch per E-Mail (vorsteheramt@bruedergemeine-herrnhut.de).

#### Katholische Kirchgemeinde Herrnhut

21.5.		Christi Himmelfahrt
	17.30 Uhr	Hl. Messe
28.5.	17.30 Uhr	Hl. Messe
1.6.		Pfingstmontag
	10.00 Uhr	Hl. Messe

Die allgemeinen Gottesdienstzeiten, s. »kontakt« 9 (7.5.2020), gelten vorerst weiter. Die St. Bonifatiuskirche ist täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. Zeitnahe Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen im Schaukasten oder im Internet unter: www. sankt-marien-zittau.de

#### Christliches Zentrum Herrnhut e. V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: mail@czherrnhut.de

Wir sind sehr dankbar, dass wir uns wieder treffen können! Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

21.5.	18.00	Israelgebet
24.5.	10.00	Gottesdienst
28.5.	18.00	Israelgebet
	19.15	Gebet für Deutschland (Wächtergebet)
31.5.	10.00	Gottesdienst
4.6.	18.00	Israelgebet

#### Jehovas Zeugen

Hinweise und Informationen sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website jw.org.

Kontaktadresse:

Lili Kästner, Eilfhufen 14, 02748 Bernstadt

### Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben!

Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,– EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab).

In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen! Gustav Winter GmbH

### Wohnungsvermietungen

Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet:

1-Raum-, 2-Raum- und 3-RaumWohnungen in Herrnhut

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herrn Baum, Tel.: 035873 48774 oder mobil: 01723628254, E-Mail: baum@ebu.de

Ab dem 1.7.2020 vollständig renovierte 92 m² große EG-Wohnung zu vermieten. Zu erfragen unter Telefon 035873 2574.

Zur sofortigen Vermietung freie **52 m² große Wohnung im 1. OG mit separatem Zugang.** KM 210,– EUR, 3 Räume. Zu erfragen unter Telefon 035873 2574.

Separate 2-Raum-Wohnung im EG mit separatem Zugang, 45 m<sup>2</sup>, KM 192, – EUR. Zu erfragen unter Telefon 035873 2574.

#### Gesuche

**Suche Haus oder Grundstück,** Lage, Größe, Zustand egal, auch unberäumt. Telefon 01633821896.

**Suche kleinere Mengen Granitpflastersteine** in verschiedenen Größen. Bitte rufen Sie mich an unter 0179 7264457.

**Suche Dachplatten aus Metall oder Kunststoff.** Auch gebraucht oder verbaut. Selbstabbau ab 12 m² möglich. Alles anbieten. Telefon 0163 6943850.

Suche kleines Haus in Alleinlage mit Außenbereich. Telefon 0152 226547313.

Suche Putzfrau / Reinigungskraft für privaten Haushalt für ca. 3–4 Std. wöchentlich/Lohn nach Vereinb. Tel. 035873 40247.

Suche alten, robusten mittelgroßen Bohrmaschinenständer. Telefon 035873 30672.

### **Angebote**

Bäume und Holzbalken als Feuerholz sowie Backsteine kostenlos abzugeben. Telefon 0152 226547313.

#### **Tiere**

Verkaufe acht Wochen alte Holländer-Kaninchen. Tel. 035873 42585.

**Verkaufe junge Kaninchen, Widder-Mix**, geimpft, ab 18.4. und 15.5.2020, à 10,– EUR, möglichst Bestellung. Telefon 0160 97931867.



### orthopädie-schuhtechnik **Ruben Bättermann**

orthopädische Maßschuhe elastische Einlagen nach Maß Zurichtung an Konfektionsschuhen Schuhreparaturen aller Art Computer-Fußdruckmessung für Diabetiker

#### 02747 Herrnhut · Oskar-Lier-Straße 2

1. Etage (über Treppenhaus/Aufzug) Altentagespflege ASB

Öffnungszeiten: jeden 1. und 3. Donnerstag 10-12 Uhr

02929 Rothenburg · Rosengasse 6 · Telefon 035891 35226 · Fax 035891 77502 Montag bis Freitag 9–13 und 15–18 Uhr 02906 Niesky · Am Zinzendorfplatz, Sanitätshaus Niesky · jeden Mittwoch 15.00–17.00 Uhr

### VERMIETEN

### 3-Raum-Wohnung

58 m², mit Balkon, 1. OG, ab Herbst Goethestraße 31 in Herrnhut

KM: 270,- EUR, 113 kWh/(m2xa), Gas, Bj. 1980

### 1-Raum-Wohnung

24 m², 1. OG, ab Sommer Goethestraße 21 in Herrnhut

KM: 160,- EUR, 111 kWh/(m2xa), Gas, Bj. 1980

Bei Interesse: Auskunft über Telefon 035873 44032 oder 0171 6136054, Fax 035873 44060



## Vermisst: Seit dem 29.4.2020 vermisse ich meine geliebte Katze Dolly.

Sie ist schwarz mit weißem Lätzchen und weißem Fleck zwischen den Augen. Sie ist eine Wohnungskatze und somit in freier Natur sehr verstört. Bitte schauen Sie auch in Ihre Keller und Nebengelasse. Ich bin sehr traurig und wäre für jeden Hinweis sehr dankbar.

Martina Cistecka, Löbauer Straße 37, 02747 Herrnhut. **Telefon: 0175 1189187** 

Seite 16 kontakt 10-2020

## **GLASEREI LANGNER**

MEISTERBETRIEB DER GLASERINNUNG

Bautzener Str. 14 a · 02748 Bernstadt a. d. E. · 🕿 035874 22525 www.glaserei-langner.de · tilo-langner@t-online.de

- Verglasungen aller Art Dachverglasungen Spiegel
- Glasschleifarbeiten Kaminscheiben Duschen
- Glastüren Schaufensterverglasungen Rollladenreparatur • Fensterwartung

Öffnungszeiten: Mo und Fr 6.30-11.00 Uhr Di und Do 13.30-16.30 Uhr





Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf Telefon: 03586/386147





#### HEIZÖL | HOLZPELLETS

In den letzten Wochen haben wir von unserer Kundschaft eine hohe Wertschätzung erlebt. Wir konnten mit einer Tüte Rennersdorfer Mehl oder einer kleinen Flasche Öl vielen Menschen eine sichtbare Freude bereiten. Das hat uns tief bewegt und jeden Tag neue Kraft und Hoffnung geschenkt. Für diese



Wir wünschen Ihnen schöne Pfingstfeiertage und bleiben Sie behütet.

Müllermeister Dirk Schmidt und Familie

Das Rittermühlenfest am Pfingstmontag findet <u>nicht</u> statt.

Praxis für Physiotherapie in Oderwitz sucht zum nächstmöglichen
Termin eine(n)

Physiotherapeuten

Physiotherapeutin

Physiothe

Bewerbungen bitte persönlich, telefonisch oder per Post an:

Verena Kluttig

Praxis für Physiotherapie Oberherwigsdorfer Straße 34 a 02791 Oderwitz · © 035842-209195

9195



Bis zu 45% Förderung vom Staat\*



#### Heizungsmodernisierung lohnt sich mehr denn je!

Mit einer neuen klimafreundlichen Heizung senken Sie nicht nur merklich Ihre Energiekosten, Sie leisten auch einen wichtigen Beitrag zum Schutz des Klimas. Und das lohnt sich jetzt sogar noch mehr. Seit Anfang des Jahres profitieren Sie von höheren Förderzuschüssen für neue Heizungen mit erneuerbaren Energien und Vaillant legt bis zum 30.06.2020 ebenfalls etwas oben drauf.

\* Bitte beachten Sie, dass auf sämtliche Fördermittel kein Rechtsanspruch besteht.

## Karl Böhme MEISTERBETRIEB DER INNUNG

Löbauer Str. 32a | 02747 Herrnhut www.boehme-herrnhut.de Tel. 035873 483-0

### **Vaillant**

Komfort für mein Zuhause

# Verkaufe Haus zu gewerblicher Nutzung

im Zentrum von Herrnhut, 185 m² Nutzfläche.

Telefon 0172 6330150